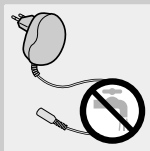


ENGLISH	4
POLSKI	12
ROMÂNĂ	20
РУССКИЙ	28
ČESKY	37
MAGYAR	45
SLOVENSKY	53
УКРАЇНСЬКИЙ	61
HRVATSKI	70
EESTI	77
LATVISKI	84
LIETUVIŠKAI	92
SLOVENŠČINA	100
БЪЛГАРСКИ	108
SRPSKI	117

Внимание

Прежде чем начать пользоваться прибором, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его в качестве справочного материала.

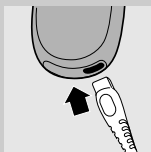
- ▶ Для подключения прибора к электросети используйте только блок питания, входящий в комплект поставки.
- ▶ При повреждении блока питания всегда заменяйте его оригинальным блоком питания, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- ▶ Блок питания преобразует сетевое напряжение 220-240 В в напряжение питания прибора 24 В. Для гарантии безопасной работы прибора, используйте только входящий в комплект поставки блок питания.
- ▶ Вилка шнура электропитания содержит адаптер. Не производите замену оригинальной вилки на какую-либо другую. Это может привести к опасным последствиям.
- ▶ Уровень шума $L_c = 61$ дБ [А]
- ▶ Проверьте, чтобы блок питания был сухой.
- ▶ Электробритва соответствует принятому международному стандарту по технике безопасности ИЕС (МЕЖДУНАРОДНОЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОЙ КОМИССИИ), и ее можно промывать водопроводной водой.



Будьте осторожны с горячей водой. Всегда проверяйте, не слишком ли горяча вода, чтобы уберечь ваши руки от получения ожога.

Как пользоваться прибором

Бритье



1 Вставьте штекер шнура сетевого адаптера в электробритву.



2 Вставьте сетевую вилку в розетку электросети.

3 Включите бритву, нажав на кнопку Вкл./Выкл.

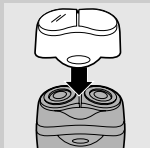
► Загорится зеленый индикатор.



4 Быстро перемещайте бритвенные головки по коже, совершая одновременно возвратно-поступательные и вращательные движения.

Наилучшие результаты бритья достигаются в том случае, когда ваша кожа сухая. Вашей коже может потребоваться 2-3 недели для того, чтобы привыкнуть к бритвенной системе Philishave.

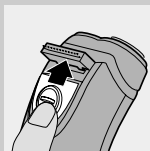
5 Выключите электробритву, нажав один раз кнопку Вкл./Выкл.



- 6** Во избежание поломки, после использования наденьте на бритву защитную крышку.

Подравнитель.

Для подравнивания висков и ухода за усами.



- 1** Откройте подравнитель, передвинув ползунковый переключатель вверх.

Подравнителем можно пользоваться только при включенном электродвигателе.

Очистка и уход

Регулярная очистка гарантирует наилучшие результаты бритья.

Будьте осторожны с горячей водой. Все проверяйте, не слишком ли горяча вода, что уберечь ваши руки от получения ожога.

Бритвенный блок

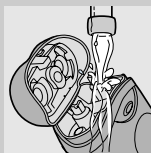
При очистке бритвы нет необходимости отделять бритвенные головки друг от друга (вращающиеся и неподвижные ножи). Если вы все-таки хотите их отделить, то будьте внимательны и не перепутайте ножи разных пар, поскольку для обеспечения оптимальных характеристик бритья требуется притирка

ножей друг к другу. Если вы случайно перепутаете ножи, то может потребоваться несколько недель для того, чтобы восстановить оптимальные характеристики бритвы.

Наиболее простой и гигиеничный способ очистки электробритвы заключается в промывании бритвенного блока и камеры волососборника горячей водой после каждого пользования бритвой.



- 1** Выключите бритву, выньте сетевую вилку из розетки и отсоедините штекер шнура сетевого адаптера от электробритвы.



- 2** Откройте бритвенный блок, нажав кнопку фиксатора.
- 3** Для очистки бритвенного блока и камеры волососборника быстро сполосните их под струей горячей воды.

- 4** Закройте бритвенный блок и стряхните воду.

Запрещается сушить бритвенный блок с помощью полотенца или салфетки, так как можно повредить бритвенные головки.

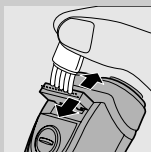


- 5** Снова откройте бритвенный блок и оставьте его открытым, чтобы дать бритве полностью высохнуть.

- ▶ Вы также можете очистить камеру волососборника без воды, пользуясь кисточкой, входящей в комплект поставки.

Подравниватель.

Очищайте подравниватель после каждого использования.

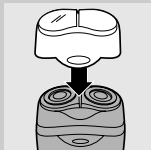


- 1** Выключите бритву, выньте сетевую вилку из розетки и отсоедините штекер шнура сетевого адаптера от электробритвы.



- 2** Очищайте подравниватель с помощью кисточки, входящей в комплект поставки.
- 3** Смазывайте зубцы подравнивателя каждые шесть месяцев каплей машинного масла для швейных машин.

Хранение



- ▶ Во избежание повреждений наденьте на электробритву защитный колпачок.
- ▶ Храните бритву в футляре.

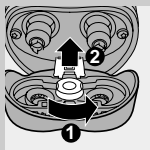
Замена бритвенных головок

Для достижения оптимальных результатов бритья производите замену бритвенных головок каждые 2 года.

Замена поврежденных или изношенных бреющих головок возможна только моделью бреющих головок HQ6 Philishave Quadra.

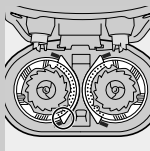


- 1** Выключите бритву, выньте сетевую вилку из розетки и отсоедините штекер шнура сетевого адаптера от электробритвы.



- 2** Откройте бритвенный блок, нажав кнопку фиксатора.

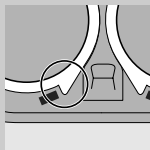
- 3** Поверните колесико против часовой стрелки (1) и снимите фиксирующую рамку (2).



- 4** Извлеките бритвенные головки из бритвенного блока и установите новые таким образом, чтобы их выступы точно встали в углубления в бритвенном блоке.

- 5** Установите фиксирующую рамку в бритвенный блок, нажмите на колесико и поверните его по часовой стрелке.

- 6** Закройте бритвенный блок.



- Если бритвенные головки установлены правильно, их блестящие части направлены внутрь и друг к другу.

Принадлежности

В продаже имеются следующие принадлежности:

- Блок питания HQ8000.
- Бритвенные головки HQ6 Philishave Quadra
- Очиститель бритвенных головок HQ110 Philishave (спрей для очистки бритвенных головок).

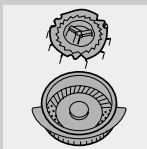
Информация и сервисное обслуживание.

По поводу дополнительной информации или в случае возникновения каких-либо проблем обращайтесь на Web-сайт компании «Филипс» по адресу **www.philips.com** или в центр компании «Филипс» по обслуживанию потребителей в вашей стране (вы найдете его номер телефона на международном гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию компании «Филипс» или сервисное отделение компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Поиск и устранение неисправностей

I Плохое качество бритья

- В *Причина 1: загрязнились бритвенные головки. Бритва промывалась недостаточно долго или недостаточно горячей водой.*



- ▮ Прежде чем продолжить бритье, тщательно очистите бритву (См. раздел «Очистка и обслуживание»).

В *Причина 2: бритвенные головки забиты длинными волосами.*

- ▮ Снимите с бритвенного блока фиксирующую рамку, повернув колесико против часовой стрелки.
- ▮ Извлеките бритвенные головки из бритвенного блока.
- ▮ Удалите волосы с вращающихся и неподвижных ножей с помощью щеточки, входящий в комплект поставки.

Не очищайте одновременно более одной пары ножей, поскольку вращающиеся и неподвижные ножи каждой пары пригнаны друг к другу. Если ножи разных пар перепутаны, то может потребоваться несколько недель для того, чтобы восстановить оптимальное качество бритья.

- ▮ Установите бритвенные головки в бритвенный блок. Установите фиксирующую рамку в бритвенный блок, нажмите на колесико и поверните его по часовой стрелке.

В *Причина 3: бритвенные головки повреждены или изношены.*

- ▮ Снимите фиксирующую рамку.

- ▶ **Снимите с бритвенного блока старые бритвенные головки и замените их новыми.**

Заменяйте поврежденные или изношенные бритвенные головки (вращающиеся и неподвижные ножи) только бритвенными головками HQ6 Philishave Quadra.

- ▶ **Установите фиксирующую рамку в бритвенный блок, нажмите на колесико и поверните его по часовой стрелке.**